



इलिसिबा भरी-पावनेनते छो महिना होयानेना। हनमेला भगवान,  
सेरमो देसरीग बराहील जिबराएल गलील छतरराः नसरत गाँवरेय  
वारतिरिया। हाँय मरियम आवीग डिंडा धंगड़ी एचेरेय वेगनेना।  
उसूप आवीग होइ सुदा हाँयराः मंगा बरा होयानेना अरू हाँयग उसूप  
दाऊद राजारीग नइइ-बाँस होइे दोहोना।



हनमेला सेरमो देसरीग बराहील हाँय सुदाय  
बड़रानेना, "मरियम, आम अलोम बोरा।  
भगवान आमे मयावारा। अयुमेमे! आम  
भरी-पावगुःताम अरू आम एचरे मी होड़  
हेरेल होन जनमावगुःता। हाँयराः जाव  
दोहोनता ईसू। हाँय जमाकूते मरंगे  
बड़ाँःता अरू भाबी भगवानरीग  
बेटात माःआनकू रगेयता, अरू  
हाँयरीग खुटिपरिया होड़ दाऊद इया  
भगवान हाँय राजाय बड़वेयता। हाँय  
इसराएल होड़कूरीग राजाय बड़ाँःता अरू  
हाँयराः राइज कहियो ओरो टुटीगनेना।"



दो मरियम कतातेड, "नाःआ करा इया  
होयाःता? ईंग तोनोंयग सुदा मेरिंग  
गेतेगगना।" सेरमो देसरीग बराहील हाँय  
एचेरेय कताया, "सुद बिरुवा आम एचेरे  
वेगता अरू जमाकू अते मरंग  
भगवानराः जंगर आम एचेरे  
दोहोनता। हनालगा  
जनमावगुःताय हाँयग  
सुद लँइग भाबी  
भगवानरीग बेटा हवे,  
माःआनकू कतावायता।"



हना तयोमरे मरियम सपडावनेनखन एहूदिया पहाड़  
छतरराः मीटोंग सहररे जकरिया अरू इलिसिबाराः  
ओड़ाः अगी ओहेन तोराया। हाँय हँकिनराः ओड़ाःरे  
बोलोकियानखन इलिसिबाय  
सलामतेरा। इलिसिबा,  
मरियमराः सलामे अयूमतेरा  
दो इलिसिबाराः दोंगे पैंदारे  
लँइग डोलावनेना अरू  
इलिसिबा सुद बिरुवातेय  
पेरेगयान। अरू मुरुक  
सटीतेय कताया, "जमा  
अइमीकू अते भगवान  
भलावाडमेःआ अरू आमरीग  
लँइग हों भलाये दोहोनता।"



ईसू मसी नाःआ इयाय  
जनमावनेना। हाँयरीग  
एंगात मरियमराः मंगा  
बरा उसूप सुदा होयानेना।  
मनदो हाँकिन मिनीरेकिन  
दोहोन अते मङ्ग, मरियम  
सुद बिरुवातेय  
भरी-पावनेना। दो  
हाँयगरीग हेरेलतो उसूप  
नपाय होडे दोहोना।  
हनालगा हाँय मरियम  
ओपतागेय लगा मेरेय  
चहाःआ अरू कलेकाल  
हाँय अडाःगेय लगाय  
ओंगलेःआ।



दो उसूप नाःआ इयाय ओंगोल दोहोतेरा दो, परबू भगवानरीग  
बराहील सपनारे हाँय एचेरे एचे जेलनेनखने कताया, "ने दाऊदरीग  
नइड़-बाँस होड़ उसूप, सुनुद बिरुवाते मरियम  
भरी-पावकिया। हनालगा हाँय आम अइमी बड़ः  
अते अहम बोर। हाँय मी होड़ हेरेल होने हेवेता  
अरू हाँय अनँयगरिकुःआ होड़कू अँनकूराः कसूर  
अतेय सडावकूता। हनालगा आम हाँयराः जाव  
ईसू माःआनमे साबगे।"



उसूप बेरेडनेनखन परबू भगवानरीग बराहील हाँय एचेरेय  
कतातेरा, हनन इयाय एचेतेरा। हनानाः वरीते उसूप मरियम  
आँयग एचेरेय अगूतिरिया। मनदो मरियम लँडग  
अरीने जनमावगेय वरी, उसूप हाँय सुदा मेरेय  
गेतेगा। दो लँडग होयानेन तयोमरे उसूप  
हाँयग लँडगराः जाव ईसू माःआने साबतेरा।



हनाना: दिनरे अगसतस आवीग रूमी देसरीग कइसर राजा ना:आ  
हुकुमे एमेतेरा, जमा रूमी देसरिकु:आ होइकू मलगुजारी एमे लगा  
अँनकूरा: आव एचे जोड़ाव इदा,  
मा:आना। हनालगा जमा होइकू  
अँकू अँकू गाँवरे आव  
एचे जोड़ाव लगाकू



सेनेडा।



उसूप, दाऊद राजारीग नइइ-बाँस होइे दोहोना। हनालगा हाँय हों  
गलील छतररा: नसरत गाँव अते एहूदिया छतररे दाऊदरा: सहर  
बेतलहेमे सेनेडा। मरियमरा:  
मंगा बरा उसूप सुदा होयानेना  
अरू मरियम भरी  
पावरेय दोहोना। दो  
हाँकिन बना होइे



आव एचे जोड़ाव लगा बेतलहेम सहररेकिन सेनेडा।



दो हंडाकिन दोहोन मेला  
मरियमरा: अमिंगु:रा:  
बेला सोदोरनेना।



हंडा हाँयरीग मरंगीग बेटात जनमावनेना। अरू धरमसाला ओड़ा:रे  
हँकूके दोहोन लगा डेरा मेर दोहोगान अते, हाँय बेटात ओयो  
रेडतिरिगखन ठोंगारेय गेतेगगोतेडीग।



दो हना छतररे तोनोंग तोनोंग सरवाहाकू दोहोना। हँकु:आ होड़कू  
रइतरे भेड़ाकूकू अगुरा:आ। हनमेला सेरमो देसरीग बराहील  
हँकू एचेरे असाकाय एचे जेलयान। भगवानरा:

मरसल हँकूरा: चइरो गतर  
विड़चेड़नेना  
अरू हँकू  
मुरुककू  
बोरोयान।



दो हाँयग बराहील कतातेड, "अहापे बोर। अपे एचेरे नपाय सरवन  
उदुःगे लगारिँग वेगकिया। नाःआ सरवनते जमा होइकू बहाल  
जुवाःता। तिसिँग दाऊदराः सहर बेतलहेमरे,  
अपे लगा मी होइ सडावदार

जनमावकिया।  
अरू हनाँय हवे,  
परबू मसी। अपे  
लगा नाःआ  
चिनहा दोहोनता।

मीटोंग ठोंगारे सोनहेते  
ओयो रेडतो मी होइ  
डेंबा गेतेगतोपे जेलेयता।"



हननमेला सेरमो देसरिकु:आ मुरुक बगरा बराहीलकू हाँयग  
बराहील सुदा असाकाकू जुमावनेना। अरू हँकू  
भगवान जाग जागकू कतातेरा, "सेरमो देसरे

इदानिया  
हाँयग

भाबी भगवानले  
जागतना। भगवान  
ननायकूता हँकु:आ

होड़कू लगा हाँय सलसते एमेता।"



सेरमो देसरिकु:आ बराहीलकू कुदायान दो हँकु:आ  
सरवाहाकू कता होड़ेंगा, दोबू अबू बेतलहेम अगी  
सेनेकियानखन परबू कताया हनाबू जेल अगूता,  
मा:आन।



हँकू सेन उसरावतेडखनकू सोदोरनेन। हंडा उसूप  
अरू मरियम दोहोना अरू डेंबा ठोंगारेकू  
जेलतिरिया। हँकू डेंबाकू जेलतेरा हना तयोमते  
सेरमो देसरीग बराहील कतातेरा हना बडरा, जमा  
होडकू एचेरेकू कता उदुःतेरा।



हरदोस, राजाय दोहोन  
मेला, एहूदिया छतररा:  
बेतलहेम सहररे ईसू  
जनमावनेना। दो तोनोंग  
दिन तयोमरे एहूदिया  
छतररा: पुरुब

होरा: देस अते एरुसलेम सहररे तोनोंग  
तोनोंग कनहूनदारकू सेनेडा। हँकू हंडा  
सोदोरनेनखनकू होंबोरतेड, "एहूदाकूरीग  
राजा करेय जनमावकिया? अले हाँयरीग  
इपील सेरमोरेले जेलतिरिया अरू हाँय  
सलामगेय लगाले वेगकिया।"



हनते हरदोस राजा हँकुःआ  
कनहूनदारकु कलेकाले राःतेडकुःआ  
अरू हँकू एचैरेय होंबोरतेरा,  
"इपील तुमीसपे जेलतिरिया?"  
हनते हाँय हँकू, बेतलहेम सहर  
अगी नाःआ इया कतावातेडकूखने  
वारगोतेडकू, "अपे नपायते डेंबापे  
जाम अरू हाँयराः सरवन ईंग  
एचैरेपे उदुःगे, जेमहा ईंग हों  
सेनेकियानखन हाँयिंग सलाम  
अवे।"



हँकू हरदोस राजाराः कता अयूमतेडखनकू सेनेडा। अरू सेनेन सेन मेला  
हँकू मड़ंगकू जेलतिरिया हाँयग इपील सेरमोरे हँकू मड़ंग मड़ंगे सेना।

हाँयग डेंबा दोहोना हना ततेररेकू सोदोरयान

दो हाँयग इपील रोंकावयान। हनते हँकू

ओड़ाःरेकू बोलोयान अरू हाँयग लँइग,

एंगात मरियम सुदाकू जेलतिरिया अरू

हँकू ईसू मड़ंगरे

उकुड़ोमनेनखनकू  
सलामतिरिया।



हनते हँकू बकसाकून गीगतेडखन सोना, लसा अरू गंदरस हाँय लगाकू  
दहिनतेरा। दो सेरमो देसरीग बराहील हँकू एचरे सपनारे  
सेतावतेडकूखने कताया, अपे हरदोस राजा  
एचरे अलोपे कुदा सेन, माःआन।  
हनालगा हँकू एटाः दूरते अँकूराः देसकू  
कुदा सेनेडा।



हँकु:आ कनहूनदारकू कुदायान,  
हना तयोमरे परबू भगवानरीग  
बराहील सपनारे उसूप एचरे  
सेनेडखने कताया, "रिमु:मे, लँइग  
अरू एंगात गो:केडखन मिसिरी  
देस अगीम जीर। हरदोस  
राजा लँइग जेड गोजेय  
लगाय ओंगलेतना।  
हनालगा ईंग आम  
एचरेयिंग

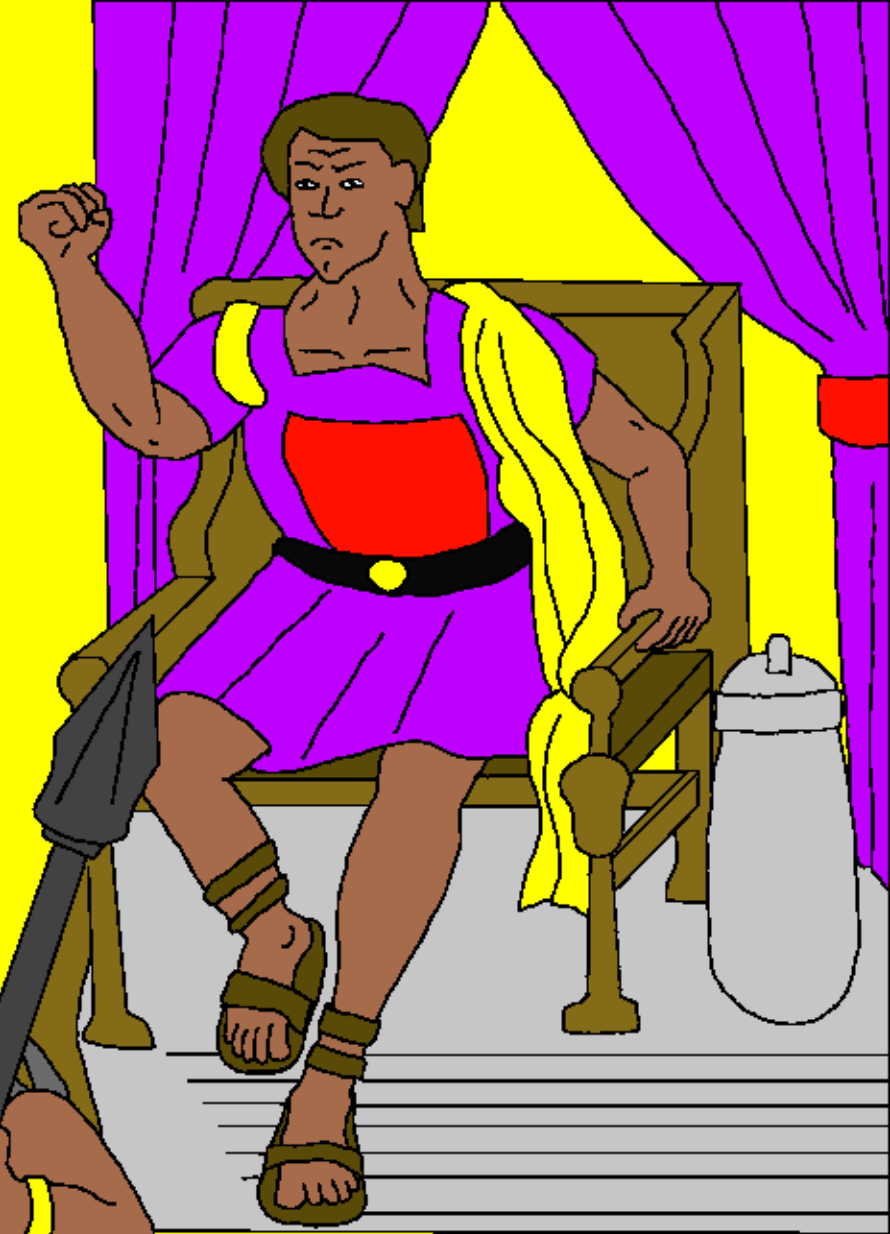
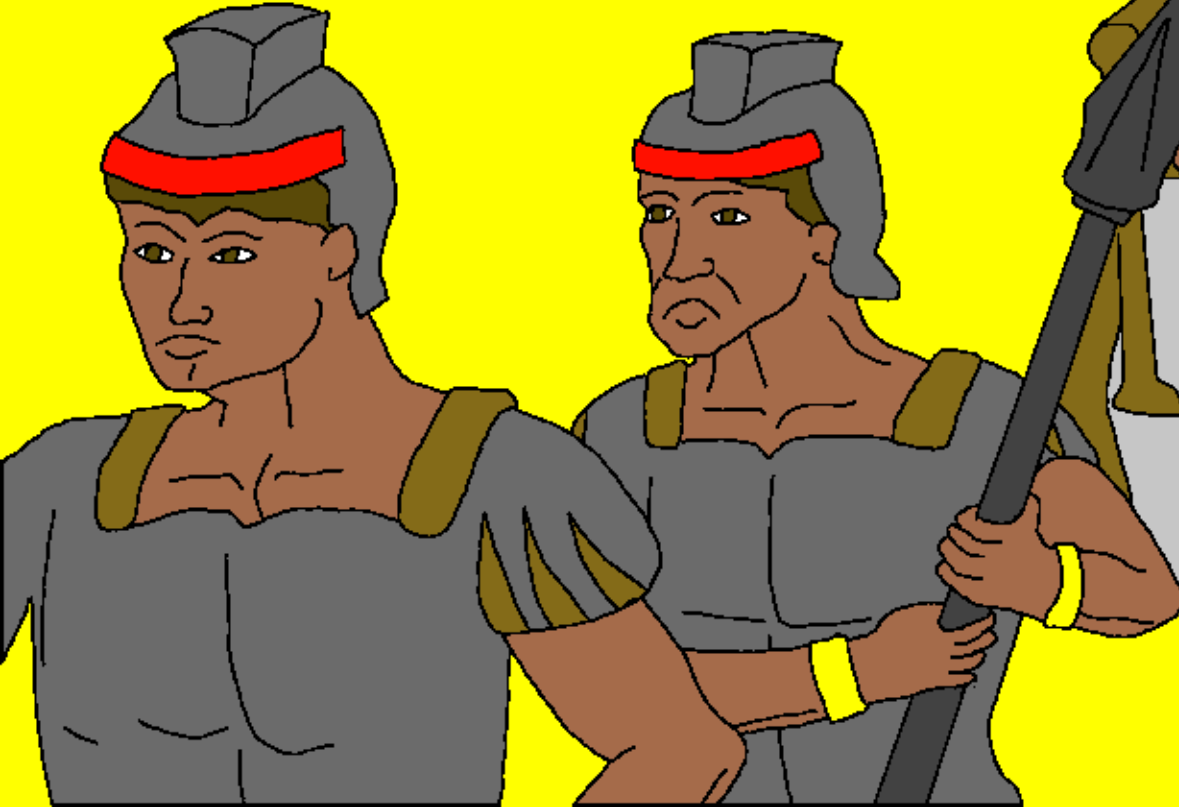
कतायता हना बेला वरी हंडाम  
दोहोना।"



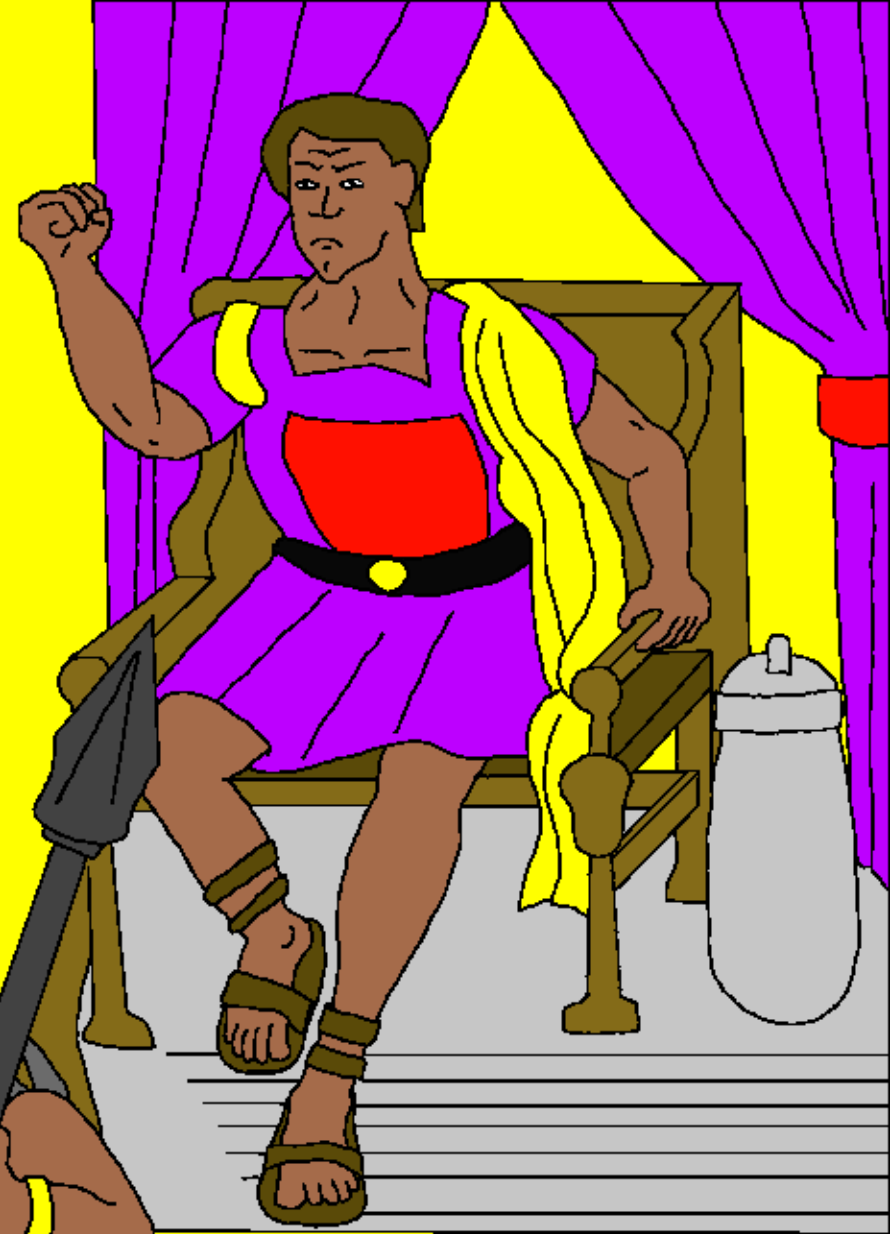
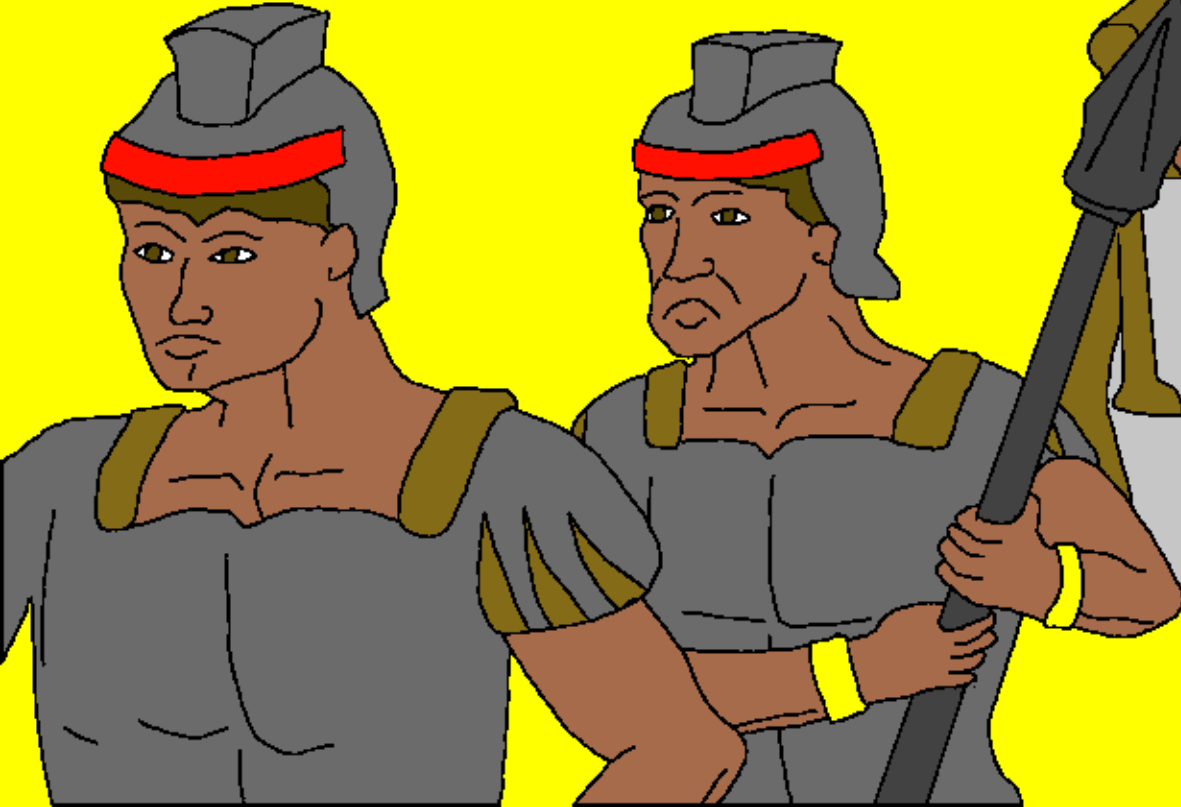
दो हाँय रेमनेनखन रनइत रइतरे  
लँइग अरू एंगत सुदा मिसिरी  
देसकू जीरयान। अरू हँकू हरदोस  
अरीने गुजुः वरी हंडाकू दोहोना।  
नाःआ कता भगवानराः बड़रा कता  
होड़राः कता इया होयानेना,  
"मिसिरी देस अते ईंगरीग  
बेटारिँग राःकेरा।"



तयोमरे हरदोस राजा सुदीगोतेडे,  
"हँकुःआ कनहूनदार होडकू ईगकू  
अडिगकेरा।" दो हरदोस राजा मुरुके  
रीसनेन अरू हाँय आँयगरिकुःआ  
होडकू बेतलेहेमरेय वारगोतेडकू।



हाँय कनहूनदारकू अतेय सुदीतेरा  
हना बेला इया बेतलहेम सहररिकु:आ  
बार बरिस अते हुडिंग हुडिंग जमा  
हेरेल होनकूय एचे जेड एंडा गोतेडकू।

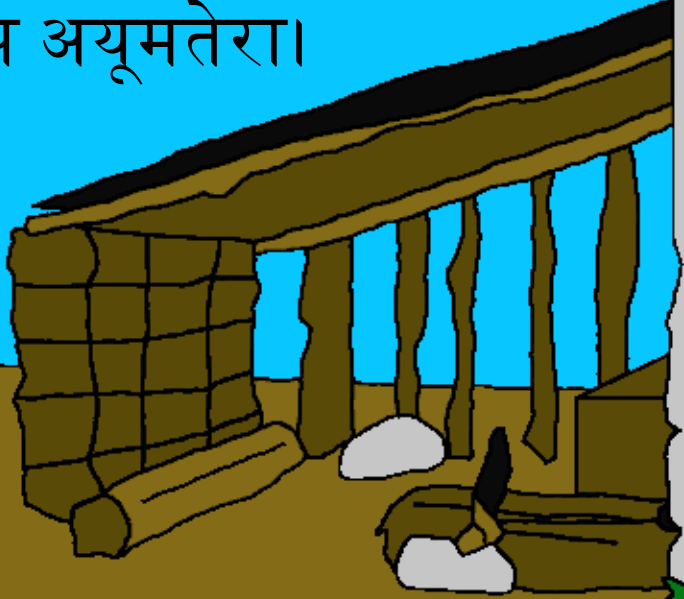




तोनोंग बरिस तयोमरे हरदोस राजा  
गोएगनेना। हनते परबू भगवानरीग  
बराहील मिसिरी देसरे उसूप एचेरे  
मीटोंग सपनारेय कतातेरा, "ने  
उसूप, डेंबा एचे जेड एंडागेय लगाकू  
ओंगले:आ, हँकू दो  
गोएगयनाकू। हनालगा आम  
रिमु:मे अरू लँइग अरू एंगात  
सुदा इसराएल देसरेम कुदा  
सेना।"



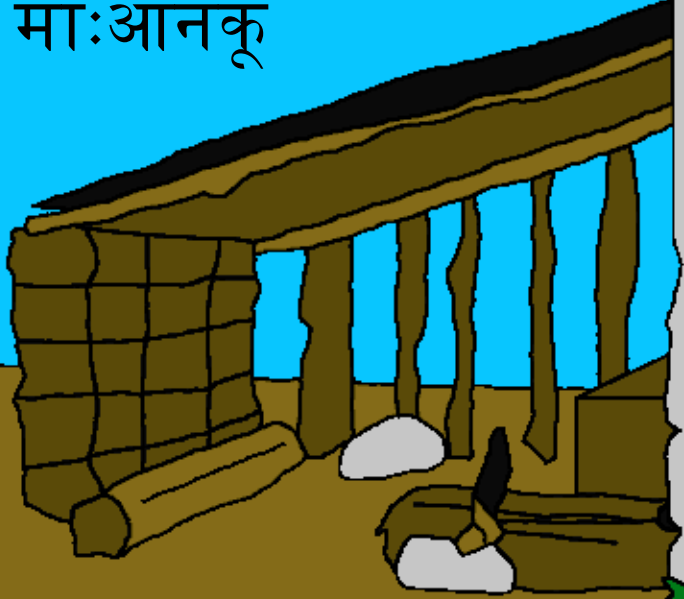
अरकिलाउस आँयगरीग  
अपात हरदोस राजाराः  
बदलारे एहूदिया छतररे  
राइजगेतना, माःआन  
उसूप अयूमतेरा।



दो हाँय एहूदिया  
छतर सेन लगाय बोरा। एटाः  
सपनारे भगवान हाँये सेतावतेरा दो, हाँय  
गलील छतर अगीय सेनेडा।



हनते हाँय नसरत सहररेय सेनेडखन  
हंडाय बसावनेना। मडंगरे  
भगवानराः बडरा कता होडकू  
कतातेरा, "हाँय नसरतरीग  
होड माःआनकू



कतावायता," हनन इया नाःआ होयाकिया।



भगवान चउंदीसरिकुःआ होड़कू सुदा मुरुक  
दुलारकेडखन अनँयगरीग मिनीटोंग बेटाते  
एमेगोतेड, जेमहा हाँय एचेरेकू बिसवासगे  
हँकूःआ होड़कू अहाकू लायगुः, मनदो ओरो  
टुटीगनेना हना जीवकू पवाः।



रूमी 3:23 जनामा होड़कू कसूरकेरा, अरू भगवानरा: ओंगोल इया:आ  
मान मरजइत जीव, मेरकू जियाव अवेनता।

रूमी 6:23 कसूररा: बनी दो गुनुजु: हवे। मनदो अबूरीग परबू ईसू मसीते  
अबू लगा भगवानरा: दहिन ओरो टुटीगनेना हना जीव हवे।

इबरानी 9:27 होड़कू मिनी तुरहाकू गुनुजु:ता अरू हना तयोमरे भगवान  
हँकूय फनड़ियावकूता,

इपीसी 2:8,9 अपे ईसू मसी एचेरेपे बिसवासकेड मेला भगवान आँयगरा:  
मयाते अपेय सडावकेडपे:आ। अरू अपे अँननपे कुरनिसगे अते मेरपे  
सडावगना, मनदो भगवानरा: दहिन हवे। अबू अते तोनोंगीग अनबूरा:  
बुताते मेरबू सडावगना, जेमहा तोनोंगीग अलोबू बड़वार अवेन।



रूमी 10:9,10 अपे ईसू मसी, परबू हवे माःआन अरू भगवान हाँय  
गोएगतो होइकू अतेय जियाव रेमकिडिया, माःआनपे बिसवासगेता, अरूपे  
कबुलाःतान दो अपे सडाव जुवाःतापे। मी होइ अनँयग जीवरे  
बिसवासकेडखन भगवानराः ओंगोलरे फडियावतो होइे बडाँव जुवाःता  
अरू हाँय कबुलाः घड़ीने सडाव जुवाःता।

एहुना 3:16,17 "भगवान चउंदीसरिकुःआ होइकू सुदा मुरुक दुलारकेडखन  
अनँयगरीग मिनीटोंग बेटाते एमेगोतेड, जेमहा हाँय एचरेकू बिसवासगे  
हँकुःआ होइकू अहाकू लायगुः, मनदो ओरो टुटीगनेना हना जीवकू पवाः।  
चउंदीसरिकुःआ होइकू डंडियावकू लगा कोवान, मनदो हँकुःआ होइकू  
सडावकू लगा भगवान अनँयग बेटाते वारतिरिया।"



1 एहुना 5:11-13 भगवान नाःआ हिदइते एमेकेरा, हाँय अबू लगा ओरो  
टुटीगनेना हना जीवे एमेकेरा अरू हना जीव आँयग बेटात अतेबू  
पवावकिया। हाँयरीग बेटात सुदा इदानिया हाँयग होइ एचेरे ओरो  
टुटीगनेना हना जीव इदा। अरू भगवानरीग बेटात सुदा कोवाया हाँयग  
होइ एचेरे ओरो टुटीगनेना हना जीव हों कोवानेःआ। भगवानरीग बेटात  
एचेरेकू बिसवासगेतना हँकुःआ होइकू लगा ईग नाःआ कताकूनिंग  
ओजाःगेतना, जेमहा अपे सुदी अवे ओरो टुटीगनेना हना जीव अपे लगा  
भगवान एमेकेरा, माःआन।



मती 1-2; लूका 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Korwa NT (kfp) © (Active) Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KFPWIN/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

